

# JOURNAL D'AGBLAD

D U  
DÉPARTEMENT  
DE LA  
F R I S E . VRIESLAND.

LUNDI LE 2 Décembre 1811.

## S U B D E .

**S**TOKHOLM le 1 Novembre. La commission royale de quarantaine ayant été informée qu'une maladie épidémique s'est manifestée à Carthagène, s'est remise en activité, et à ordonné que tous les bâtimens qui arriveraient de la Méditerranée ou du Portugal, eussent à se présenter avant tout à l'établissement de quarantaine à Kanso, et à se conformer exactement aux règlements de l'ordonnance royale du 7 Novembre 1806.

(Moniteur.)

## D A N E M A R C K .

COPENHAGUE le 12 Novembre. Un rescrit royal contient en substance ce qui suit:

„ Nous avons appris avec satisfaction que la majorité des négociants et des habitans de cette capitale s'est empressée de contribuer à l'emprunt volontaire de 4 millions marcs banco que nous avons ouvert; mais comme un très petit nombre d'individus, dominés par l'intérêt personnel, et indifférents pour le bien public, ont refusé d'y concourir, nous autorissons la commission nommée le 12 Septembre pour la levée de cet emprunt à le convertir en un emprunt forcé à l'égard de ceux qui s'y sont refusés. En les contraignant à fournir le contingent proportionné à leur fortune, on leur sera favorisé qu'ils ne poseront pas de la prime que nous avons accordée à ceux qui ont volontairement fourni leur quote part.”

(Journal des Bouches de la Meuse.)

## G R A N D - D U C H É D E F R A N C F O R T .

FRANCFORTE le 16 Octobre. Il paraît aujourd'hui que les juifs établis dans les Etats du Grand-Duc jouiront incessamment du droit de bourgeoisie. Ils pourront acheter des maisons et demeurer dans les quartiers de la ville qui leur conviendront, sans être astreints d'avoir domicile dans le quartier dit des juifs et où ils étoient obligés de coucher.

On a appris de Cassel que tous fait présumer que Leurs Majestés le Roi et la Reine de Westphalie habiteront cet hiver leur capitale, et qu'ils n'iront pas à Brunswick comme on l'avoit d'abord. Les nouvelles frontières du royaume de Westphalie sont définitivement réglées au nord avec les commissaires français chargés de cette opération. On attend d'un jour à l'autre la publication de cette convention.

(Gazette d'Utrecht.)

## E U P I R E F R A N C A I S

STRASBOURG le 13 Novembre. Nous sommes à l'entrée de l'hiver et la végétation continue. Il n'est pas rare autrefois de cueillir des raisins mûrs en seconde et en troisième sévère. Mais on est frappé de voir dans une saison aussi avan-

VAN HET

DEPARTEMENT

# VRIESLAND.

MAANDAG DEN 2 December 1811.

## Z W E E D E .

**S**TOKHOLM den 1 November. De Koniglyke Commissie van Quarantaine onderrigt zynde dat er te Charthagega eene besmettelijke ziekte ontstaan is, heeft hare werkzaamheid hervat en aan alle de schepen, komende uit de Middelandse zee, of van Portugal, bevolen, zich onverwijd aan het Etablissement van Quarantaine te Kanso, te vervoegen, en zich stiptelyk te gedragen naar de regelingen van de Koniglyke Ordonnantie van den 7 November 1806.

(Moniteur.)

## D E N E M A R K E N .

KOPPENHAGEN den 12 November. Een Koninklyk bevelschrift bevat hoofdzakelyk het volgende:

„ Wy hebben met genoegen vernomen, dat de meerderheid der negocianten en inwoners dezer hoofdstad zich beyverd heeft om tot de vrywillige geldlening van 4 miljoenen mark banco, die wy geopend hebben, bytedragen; doch alsoo een zeer klein aantal onderhorigen, door een persoonlyk belang aangedreven en onverschillig voor het algemeen welzijn, geweigerd hebben, daar aan deel te nemen, bemagtigen wy de commissie, den 12 September voor de ligting van deze geldlening benoemd, om dezelve in eene geforceerde geldlening te veranderen, met betrekking tot dezulken, die weigerachtig zyn. Door hen te noodzaken, om een niet hun fortuin evenredig contingent optebrengen, doet men hen weten, dat zy geen voordeel zullen trekken van de premie, welke wy hebben toegestaan aan de zulken, die vrywillig hun aandeel geleverd hebben.”

(Dagblad der Monden van de Maas.)

## G R O O T H E R T O G D O M F R A N K F O R T .

FRANKFORTE den 16 November. Het blykt thans, dat de joden, in de Staten van den Groot-Hertog geëtablisseerd, onmiddellyk het recht van Burgerschap zullen genieten. Zy zullen huizen kunnen kopen en in die wyken van de stad wonen welken zy verkiezen, zonder genoodzaakt te zyn in de zogenoemde Jodenwyk nachtverblyf te houden.

Uit Kassel word gemeld, dat alles te gemoet doet zien, dat Hunne Majestieiten de Koning en de Koningin van Westphalen dezen winter hunne hoofdstad zullen bewonen, en zich niet, zo als men gezegd had, naa Brunswick zullen begeven. De nieuwe grenzen van het Koninkryk van Westphalen ten noorden, zyn, door de daar mede gelaste fransche commissarissen, stellig geregeld. De publicatie van deze overeenkomst wordt dagelyks te gemoet gezien.

(Utrechtsche Courant.)

## F R A N S C H K E I Z E R R 2 K .

STRAATSBURG den 13 November. Wy zyn aan het begin van den winter, en nog duurt de groeting voort. Het was voor dezen niet zonderling, type druiven by eene tweede en derde uitlooping te plukken; maar men verwondert zich in zulk een

de que la mi-Novembre, des fleurs d'été, d'hiver et même les fleurs printanières fleurir simultanément dans nos jardins. Il y a des jardins où les arbres nain sont en pleine fleur. On trouve encore dans les champs le coquelicot, qui, dans l'ordre de la nature, ne dépasse pas le temps de la moisson. Les graines de lin tombées en le recoltant et montées en huile, nous remplacent comme par illusion, dans les mois d'été.

(Journal de l'Isel-Supérieur.)

TOULON le 16 Novembre. Depuis longtems l'escadre anglaise a disparu de ces parages, où il ne reste que quelques frégates, qui sont obligés de se tenir à très grande distance, pour échapper à la poursuite de notre escadre.

Il n'y a pas de jour que 10 ou 13 des vaisseaux, sous les ordres du vice-amiral Emerian, ne tiennent la mer.

Le mauvais temps et la force du vent ne les ont point empêchés d'appareiller.

Hier, nous avons vu manoeuvrer pendant toute la journée 12 de ces vaisseaux à plusieurs lieues au large, par un gros frais de N. O., où tous les batimens étaient aux bas ris.

Cette escadre est rentrée au mouillage à la nuit, et il est probable qu'elle n'y restera pas longtems.

On n'a jamais vu une escadre exercée avec plus d'activité.

(Moniteur)

PARIS le 24 Novembre. Le journal anglais *the Courrier du 14 de ce mois* contient l'article suivant:

Il est vraisemblable que l'évènement dont nous avons parlé comme devant se passer en Sicile, a déjà eu lieu dans le moment actuel. La nature des dépêches, apportées par le Sout n'a pas transpiré; mais on assure que toute l'île de Sicile est en insurrection. On voyait partout affichés ces mots: *Rien que les Anglais, ou point d'Anglais* (\*).

(\*) Ce qui se passe entre l'Angleterre et le gouvernement de Sicile, c'est la fable du loup et de l'agneau. Toute discussion sur ce sujet, deviendrait donc futile.

La France n'a jamais eu de plus grande ennemie que la cour du Roi Ferdinand.

L'Angleterre n'en a jamais eu qui lui ait été plus constamment et plus avänglement attachée.

Le prince qui régne en Sicile a perdu un royaume pour avoir été fidèle à son alliance avec l'Angleterre.

Les Anglais sont détestés en Sicile. Le caractère anglais ne sympathise avec celui d'aucun peuple: langue, religion, mœurs, tout est ici en opposition. Si les Anglais chassent le Roi Ferdinand de la Sicile, ils font une chose extrêmement agréable à la France, et une chose contraire à leur vraie politique. Occuper de petits postes et jamais de grands pays, voilà ce que leur intérêt bien entendu leur commande impérieusement. Oublier ce principe, c'est agrandir le gouffre déjà entr'ouvert sous les îles Britanniques.

Quinze mille hommes que l'Angleterre a aujourd'hui en Sicile, joints à vingt mille Siciliens, forment une force de trente-cinq mille hommes. Lorsque l'Angleterre sera maîtresse de la Sicile, ses quinze mille hommes ne lui suffiront pas pour la police du pays. Elle n'en retirera aucune ressource. La Sicile lui coûtera beaucoup. L'administration anglaise est la plus cruelle et la rire de toutes les administrations. Le châtiment, les assassinats, les pertes journalières viendront miner encore la population de l'Angleterre; et les dépenses que les Anglais feront en Sicile, feront une nouvelle source de dépréciation de leurs échanges.

vergevorderd jaargety, als half November is, winter en lente bloemen te gelyker tyd in onze tuinen te zien bloeyen. Daar zyn tuinen, waar de kleine boomen in velen bloesem staan. Men vindt op de velden nog de klaproos, die, in de gewone orde der natuur, nimmer naden oogsttyd gezien wordt. De vlaaskorrels, by het inoogsten ter aarde gevallen, en reeds tot stengen opgeschoten, verplaatsen ons, als het ware, door eene begoocheling, in de zomermaanden.

(Dagblad van den Boven-Isel.)

TOULON den 16 November. Sedert langen tyd is het Engelsch esquader uit deze waterstreken verdwenen, waar thans slechts eenige fregatten blyven, die verpligt zyn zich op grooten afstand te houden, om de vervolging van ons esquader te ontgaan.

Er gaat geen dag om, dat niet 10 à 13 der schepen, onder bevel van den vice-admiraal Emerian zee boeven.

Het slechte weer en de sterke van wind hebben dezelve nog niet belet in zee te steeken.

Gister hebben wy den geheelen dag 12 dier schepen ettelijke mylen in 't ruime sop zien manoeuvreeren, oncer een steyve koelte uit den noord-westen, waar alle schepen in lage reeven waren.

Dit esquader kwam met den nacht weder op te ankerplaats, en het is waarschynlyk dat het daar niet lang blyven zal.

Nooit heeft men een esquader met meerder werkzaamheid geëxerceerd gezien.

(Moniteur.)

PARYS den 24 November. Het engelsch dagblad *the Courier*, van den 14 dezer, behelst het volgende:

Het is waarschynlyk, dat de gebeurteenis, welke wy gezegd hebben, in Sicilie te moeten voorvalLEN, reeds in dit oogenblik heeft plaats gehad. De aard der depêches, welche door the Schout zyn medegebracht, is niet uitgelekt; doch men verzekert, dat het gaafche eiland Sicilie in opstand is. Overal zag men deze woorden aangeplakt: *Niets dan de Engelschen, of geene Engelschen* (\*)

(\*) Het geen tuschen Engeland en het gouvernement van Sicilie is voorgevalLEN, is de fabel van den wolf en het lam. Alle woordentwist over dit onderwerp zou dus kleingesig worden.

Frankryk heeft nimmer groter vyand gehad, dan het hof van Koning Ferdinand.

Engeland heeft nimmer een bof gevonden, dat sat hetzelve volständiger en meer blindelings is verknocht gewest.

De vorst, die in Sicilie heerscht, heeft een koningyk verloren, om dat hy aan zyne verbiadtenis met Engeland is getrouw geweest.

De Engelschen worden verfoeid in Sicilie. Het engelsch karakter stemt met geen eenig ander volk overeen: tal, gods-dienst, zeden, alles stryd liet mide. Indien de Engelschen den Koning Ferdinand uit Sicilie verjagen, venigen zy eenen hoogst aangename zaak voor Frankryk, en eenen trydige met hunne ware staatkunde. Kleine posten en nimmer grote landen te bezetten, zie daar wat hun wel begrepen belang hun dringend gebiedt. Dit grondbeginstel uit het oog te veieren, is den afgond te verwijden, die zich reeds onder de brische eilanden geopend heeft.

Vijftien duizend man, die Engeland thans in Sicilie heeft, gevogd by twintig duizend Siciliaanen, maken eene mit uit van vyf en dertig duizend man. Wanneer Engeland meeter van Sicilie zal zyn, zuilen des te selbs vyftien duizend man niet genoegzaam wezen tot handhaving van de politie in dat land. Hetzelve zal daaruit geere halpbroonen tiekken. Sicilie zy het veel geld kosten. Het engelsch bestuur is het kostbaarst o het ergst van alle besturen. De luchtsreek, de slukmoorden, de dagelyksche verliezen zullen nog daarenboven de bevolking van Engeland ondermynen; en de uitgaven, die de Engelschen in Sicilie zuilen doen, zullen een nieuwe bron van verlies zyn voorwaarden wijsen.

Les six maximes suivantes, extraites des écrits officiels anglais, doivent être lues, relues et méditées par tous les Rois:

**PREMIÈRE MAXIME:** *Notre traité de défense avec le Roi de Sicile n'est pas un pacte avec un individu, mais avec un fonctionnaire public revêtu du caractère royal, avec le premier magistrat de la Sicile.*

**DEUXIÈME:** *Le Roi de Sicile, levant des taxes et su pendant les lois à son gré, n'est plus le même Roi avec lequel nous avons contracté.*

**TROISIÈME:** *Nous ne sommes tenus à rien envers cet usurpateur.*

**QUATRIÈME:** *Le gouvernement usurpateur et anti-social de la Sicile est hostile; il faut le considérer comme jacobin dans sa nature.*

**CINQUIÈME:** *La justice de la nation britannique n'exige-t-elle pas qu'un gouvernement qui professé publiquement le jacobinisme soit privé du pouvoir de faire du mal.*

**SIXIÈME:** *La nation qui fournit les moyens de défense à un pays est le propriétaire politique de ce pays. Nous sommes les propriétaires de la Jamaïque, parce que nous la défendons. N'avons nous pas le droit, par conséquent, de nous considérer comme les propriétaires de la Sicile?*

Il ferait curieux de faire un recueil des sentences de la politique anglaise. Aux six que nous venons de copier, il faudrait en joindre douze mises en avant lors des affaires atroces de Copenhague, deux lors du guet-à-pens des quatre frégates espagnoles; enfin une vingtaine sur la législation suivie avec les neutres et avec l'Amérique. On pourrait réunir ainsi une foizantaine de maximes d'état, qui seraient un monument de l'esprit de justice, d'équité et de morale du gouvernement anglais.

(Moniteur.)

\*\* LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR, PRÉFET DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE, prévient ses administrés, par suite des ordres qu'il a reçus à cet égard, que dorénavant, les affiches, annonces et avis, de toute nature, doivent être envoyés à l'Editeur de la feuille d'affiches, annonces et avis divers du Département D. R. SMEDING à Leeuwarden, pour y être insérés; et qu'il est défendu à tout et un chaeun de placer ou afficher les affiches et avis, comme cela s'est pratiqué ci-devant, aux Edifices publics ou autrepart.

LEUWARDEN le  
24 Novembre 1811.

Le PRÉFET de la Frise,  
J. G. VERSTOLK

#### ADMINISTRATION DES DROITS RÉUNIS.

##### A V I S A U P U B L I C,

Conformément aux dispositions des décrets du 29 Décembre 1810, 12 Janvier et 21 Octobre présente année, le débit des tabacs fabriqués doit être fait exclusivement en Hollande, à dater du 1 Janvier prochain, par des agents commissionnés par la régie des droits réunis.

Les personnes qui peuvent prétendre à ces ampletis préférablement à toutes autres, sont les anciens fabricans de tabacs, les anciens marchands ou débitants et les militaires de toutes armes, admis à la retraite ou réformés pour cause d'infirmités ou de blessures.

Les cautionnemens à fournir sont relatifs à la population des communes où sont établis les débits. Ils sont dans les proportions suivantes, savoir:

De zes volgende grondbeginzelen, uit officiële engelsche geschriften getrokken, moeien door alle Koningen gelezen, herlezen en overwogen worden:

**EERSTE GRONDBEGINZEL:** *Ons verdedigings verdug met den Koning van Sicilie is geen verbond met een enkel persoon, maar met een publiek ambtenaar, bickled met het koninklyk gezag; niet den eersten overheidspersoon van Sicilie.*

**TWEEDE:** *De Koning van Sicilie, naar zyn goedvinden lastingen hoffende en de wetten schorsende, is niet meer dezelfde Koning, met wien wy ons verbond hebben.*

**DERDE:** *Wy zyn aan niets gehouden, omtrent dien overweldiger.*

**VIERDE:** *Het overweldigings en anti-social government van Sicilie is vyandelyk; men moet het aanmerken als in zyn aard jakobynsch zynde.*

**VYFDE:** *Zou de regtvaardigheid van het britsch volk niet voorduren, dat een gouvernement, hetwelk openlyk het jacobinisme belydt, de mugt om kwaad te doen, ontnomen wordē?*

**ZESDE:** *Het volk, dat de middelen tot verdediging aan een land verschafft, is de staatkundige eigenaar van dat land. Wy zyn eigenaars van Jamaïka, dewyl wy het verdedigen. Hebben wy dienvolgens niet het recht, ons als eigenaars van Sicilië te beschouwen?*

Het zou belangryk zyn, eene verzameling te maken van de grondbeginzelen der engelsche staatkunde. By de zes, die wy hebben afgeschreven, zou men er nog twaalf moeten voegen, die geopperd zyn tydens den gruwelyken aanslag op Koppenhaga; twee, by gelegenheid van het roovers-stuk met de vier spaansche fregatten; eindelyk, een twintigtal, wegens de ten opzige der onzydige mogendheden en van Amerika gevuldge wegeving. Men zou dus een zestig grondbeginzelen van staat kunnen vereenigen, die een gedenkstuk zouden zyn van den geest van regtvaardigheid, van billijkheid en van zedekunde van het engelsch government.

(Moniteur.)

\*\* De RYKS BARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, maakt ten gevolge eener daar toe by hem ontvangene aarschryving, aan de Ingezetenen bekend; dat voortaan alle Annones en Bekendmakingen, van welken aard die ook zullen mogen zyn, aan den Uitgever van het Departementaal Blad D. R. SMEDING te Leeuwarden; ter platzing moeten worden toegezonden, en dat het aan een ieder is verboden zoanige Bekendmakingen en Annones by aanplakkering of affixie, zo aan de publieke Gebouwen als anderzins volgens vorig gebruik te doen.

LEEUWARDEN  
den 24 November 1811.

De Prefekt voor noemd,  
J. G. VERSTOLK.

#### ADMINISTRATIE DER VEREENIGDE REGTEN.

##### BEKENNDMAKING AAN HET PUBLIEK.

Overeenkomstig het bepaalde by de decreten van 29 Décembre 1810, 12 January en 21 October deses jaars, moet in Holland, de verkoop der gefabriceerde tabaksoorten, mes den 1 January aanstaande, by uithaling geschieden door de agenten, daar toe door het bestuur der vereenigde regte gecommissioneert.

De personen, welke op deze bedieningen aanspraak kunnen maken, by preferentie boven alle anderen, zyn, de vorige tabaks-fabrykanten. De vorige kooplieden of debitanten, en de militairen van alle wapens, geadmitteerd tot de retraite of op reforme gesteld, uit hoofde van ligchaamsgebreken of bekomen woeden.

De borgtochten welke zy zullen moeten stellen, zyn geënredigd aan de bevolking der gemeenten, alwaar het debiet gevestigd is. Zy zyn bepaald in de volgende proportien, also-

Pour les villes ou communes au decais		1200 fr.
de 50,000 ames	à 50,000	1200
— 40 001 — à 50,000	900	1000
— 30 001 — 40 000	800	900
— 20 001 — 30,000	700	800
— 15 001 — 20,000	600	700
— 10 001 — 15,000	500	600
— 6001 — 10,000	450	500
— 4001 — 6,000	400	450
— 2001 — 4,000	300	400
— 8000 — et au-dessous	300	300

La totalité de chacun d'eux doit être versée par chaque débiteur avant son installation.

Le commissaire inspecteur-général chargé de l'organisation des droits réunis en Hollande désirant éviter aux débts actuels et à ceux qui peuvent présenter aux débts autorisés par la règle, des réclamations tardives et par conséquent inadmissibles, les invite à faire parvenir leur demande avant le 8 Décembre prochain au directeur des droits réunis du département où ils désirent établir leur débit, ou au contrôleur principal des mêmes droits dans l'arrondissement duquel ils veulent se fixer.

AMSTERDAM le 25 Novembre 1811.

(signé) C E Z E A U X.

Pour copie conforme,

L'Inspecteur du département de la Frise,  
MONÉS D'ELBOUIX.

#### ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCÈS.

\* \* Aujourd'hui accouchait d'un FILS, bien formée la très Chère Epouse de  
WORKUM le 23 S. J. HOEKEMA.  
Novembre 1811.

\* \* Aujourd'hui de bonnes heures accouchait d'une FILLE bien formée, RYKJE FONTEIN, très chère Epouse de

HARLINGEN SYBRAND TJALLINGII.  
le 28 Novembre 1811.

\* \* Mon bien aimé Epoux, Mr. R. OOSTENBROEK NAUTA, de son vivant Docteur en Jurisprudence, Avocat, et Secrétaire de Engwirden, m'a été arraché par la mort dans la 49ième année de son âge, aujourd'hui à une heure à peu près, de relevée. Je pleure en lui avec mes cinq jeunes enfans, un Epoux Chéri et un Pere tendre et p'evoyant, avec qui j'ai passé 10½ années dans l'union la plus parfaite; L'espoir que j'ai, que son ame a passé dans le séjour des bien heureux, m'impose le silence et la résignation dans la volonté du Tout puissant.

HERENVEEN le R. J. CANNEGIETER.  
26 Novembre 1811. Veuve NAUTA.

\* \* Aujourd'hui à cinq heure du matin, décédé, âgé de 75 ans, notre bien aimé Père et Grand Père, Monsieur SEVERINUS VISSER. Un maladie de Seize jours trancha le fil de sa vie pour nous précieuse et utile. Nous suivons l'usage en endonnant connaissance par cette voie à nos Parents et connaissances.

DOCKUM le A. POTTER,  
27 Novembre 1811. Née VISSER.  
S. VISSER.  
Au nom de mes Frères et Soeurs.

Voor de steden of gemeenten boven		1200 fr.
De 50,000 ziel en	Van 40,001 à 50,000	1200
— 30 001 — 40,000	900	1000
— 20 001 — 30,000	800	900
— 15 001 — 20,000	700	800
— 10 001 — 15,000	600	700
— 6001 — 10,000	500	600
— 4001 — 6,000	450	500
— 2001 — 4,000	400	450
— 8000 — et au-dessous	300	400

De volle som van iedere Borgtocht, moet door ieder débiteur, voor dezelfs installatie, worden geleverd.

De commissaris, inspecteur-général, belast met de organisatie der vereenigde regten in Holland, willende aan de tegenwoordige flyers, en aan die genen, welke aanspraak kunnen maken, op de door het bestuur geautoriseerde debites, het noodige vermyden, van te laat ingediende en by gevolg niet admisible vorderingen, inviteert de zodanigen, om hunne verzoeken, voor den 8 December eerstkomende te adresseeren aan den directeur der vereenigde regten van het departement, in hetwelk Zy hun debiet zullen wenschen te vestigen, ofte wel aan den controlleur principal dier regten, in het arrondissement alwaar Zy zich verkiezen neder te zetten.

AMSTERDAM den 25 November 1811.

(ges) C E Z E A U X.

Voor copie conforme,

De Inspecteur van het departement Vriesland,  
MONÉS D'ELBOUIX.

#### GEBORTE-, HUWELIKS- EN STERFBERIGTEN.

\* \* Heden verlostte van eenen welgeschapenen ZÖON, de geliefde Huisvrouw van  
WORKUM den S. J. HOEKEMA,  
23 November 1811.

\* \* Heden in den vroegen morgen verlostte zeer voorspoedig van eene welgeschapene DOCHTER, RYKJE FONTEIN, geliefde Echtgenoote van

HARLINGEN SYBRAND TJALLINGII.  
den 28 November 1811.

\* \* Myn harleyk geliefde Man Mr. R. OOSTENBROEK NAUTA, in Leven J. U Dr. es Advocaat, mitszaders Secretaris van Engwirden, wierd my heden middag omstreeks één uur, op 't alleronverwagtst door den Dood ontrukt, in den Ouderdom van raim 48 Jaren. — Ik betreur in hem met myne reeds vyf onszele Kinderen, een waerde Echtgenoot en een zorgdragend Vader, met wie ik de tyd van circa 10½ Jarren, in eene genoegelyke Echt heb doorgebracht, de hope echter van eene gelukkige standverwisseling van zyn Ed., doet my zwegen, en in den wil des Allerhoogsten beruften.

HERENVEEN den R. J. CANNEGIETER.  
26 Novembre 1811. Wed. N A U T A.

\* \* Heden morgen te vyf ure, Overleed in den Ouderdom van ruim 75 Jaren, onze geliefde Vader en Grootvader, de Heer SEVERINUS VISSER. Een Ziekte van zestien dagen, maakte een einde aan zyn voor ons dierbaar en nuttig Leven; wy geven door deze gebruikelyken weg kennis aan onze Familie en Bekenden.

DOCKUM den A. POTTER,  
27 Novembre 1811. Geb. VISSER.  
S. VISSER.  
Uit naam myner Broeders en Zusters.

à LEUWARDEN chez D. R. SMEDING et M. KOON.

REUILLE  
D'AFFICHES,  
ANNONCES ET AVIS  
DIVERS DE  
L E U W A R D E .

LUNDI le 2 Décembre 1811.

VENTES PUBLIQUES, LOCATIONS, etc.

**L**e MAIRE de la VILLE de LEEUWARDEN, offre en Location une FERME avec 78½ Pondematen en prez de la meilleure qualité, située sous la dépendance de cette Ville, derrière Cambuur. Cette ferme est actuellement tenue et mise en Valeur par Jan Jacob Swart, l'entrée du Bail est fixé à la St. Pierre et Mai 1812.

Ceux qui désireront louer cette ferme, doivent se présenter au Greffe de la Mairie Vendredi le 13 Décembre prochain à deux heure de relevée; ils pourront en attendant y prendre lecture des Conditions.

LEEUWARDEN le *Le Maire susdit,*  
21 Novembre 1811. *J. v. BURMANIA.*

**L**'ADMINISTRATION DES DIGUES MARITIMES CON-  
TRIBUABLES de WYMBRITZERADEEL CUM ANNEXIS, procedera Mardi le 10 Décembre 1811, à onze heure précise de l'avant midi, dans la maison de Remko Remkes, Aubergiste aux armes de Sneek, à Sneek, et aux Conditions dont il fera fait lecture, à l'adjudication au moindre soumissionnaire, de la fourniture de

100 Lasts de gros CAILLOUX, du poids au moins de 30  
ffs chaque.

350 Lasts de VIEILLES pierres de démolition. Et  
125 Lasts de petits CAILLOUX.

**L**e Secrétaire Mtre. S. WYBENGA et Mtre. J. HANE-  
KUYK, offriront à Vendre publiquement à l'encheré et en adjudication définitive, les Mercredis 4 et 11 Décembre 1811, chaque fois depuis un à deux heure de relevée, dans l'anberge de H. Winter, dite Heeren Logement, à Harlingen: un excellent Moulin à scié du Bois, avec ses agrès, Terrains et Bâtimens, situé sur le Canal entre Harlingen et Franeker, sous la dépendance du Village Midlum; ci-devant chargé d'une taxe, sous le nom de floreeen, de 15 sous Registrée No. 18; exploités par Pieter Gosses en qualité de propriétaire, on peut en prendre possession huit jous après l'adjudication définitive, à l'excentie de la chambre sur le devant de la Maison servant d'habitation, qui est louée à Bonne Gosses cum ux. jusqu'au mois de Mai 1812. Le tout plus amplement détaillé dans les Notices.

**L**e Secrétaire A. J. CONRADI à Harlingen, y présentera à Vendre publiquement au plus offrant, dans l'auberge dite Roma, Mercredi le 11 Décembre 1811, (si les Eaux sont libres) 600 solives de sapin rouge, tant pour charpente qu'à pilotis, 500 solives de sapin rouge de 30 à 40 pieds; de plus des flèches, des sapins, des timons, des planches, etc.

B L A A D  
V A N  
AANKONDIGINGEN,  
BEKENDEMAKINGEN EN ONDER-  
SCHEIDENE BERIGTEN VAN  
L E E U W A R D E N .  
MAANDAG den 2 December 1811.

OPENBAKE VERKOPINGEN, VERHURINGEN, enz.

**D**e MAIRE DER STAD LEEUWARDEN, presenteert te Verhuren: Eene ZATHE en LANDEN, groot na-naam en fam 78½ Pondematen best Greidland, gelegen onder deze Stad agter Cambuur, en thans in gebruik by den Huisman Jan Jacob Swart, integraal met Petri en Mei 1812.

Die hier aan gadinge maakt, vervoegt zich tegen Vrydag den 13 December aanstaande, des vademidags ten 2 ure, ter Secretary dezer Stad, alwaar inmiddels de Conditiën te lezen zyn.

LEEUWARDEN den *De MAIRE voornoemd,*  
21 November 1811. *J. v. BURMANIA.*

**H**ET DYKSBESTUUR VAN WYMBRITZERADEELS CUM ANNEXIS CONTRIBUTIE ZEEDYKEN, presenteert publiek aan de Minstannemende, op Dingsdag den 10 December 1811, 's morgens te elf uur precys, ten huize van Remke Remkes, Castelein in 't Wapen van Sneek, te Sneek, op voor te lezene Conditiën, aan te besteden: Het leveren van

100 Lasten HANDBALSTEEN, ieder Steen niet lichter als 30 pond.

350 Lasten OUDE HUISSTEEN. En  
125 Lasten KEIZEL.

**D**e Secretaris Mr. S. WYBENGA en Mr. W. J. HANE-  
KUYK, zullen op Woensdagen den 4 en 11 December 1811, telkens des middags van een tot twee uren, by de Verhoginge en finalen Palmflag, ten huize van den Castelein H. Winter, in het Heeren Logement te Harlingen, publiek presenteert te Verkopen: Eene uitmuntende HOUTZAAG-  
MOLEN, met deszelfs toebehoren, GROND en GEBOU-  
WEN, staande aan de Trekvaart tuschen Harlingen en Franeker, onder het ressort van den Dorpe Midlum, voormalig bezwaard met 15 St. Floreeen sub No. 18., by Pieter Gosses als Eigenaar gebruikt, acht dagen na den finalen Palmflag te aanvaarden, uitgezonderd dat de Voorkamer der Woning hier by zynde tot Mei 1812 met huuringe is bezwaard aan Bonne Gosses cum ux. Breder volgens Billetten.

**D**e Secretaris A. J. CONRADI te Harlingen, zal aldaar op Woensdag den 11 December 1811, (als het open water is) in de Herberg Roma, bv Veiling presenteert te Verkopen: 600 Greenen Zaag en Paal BALKEN. 500 Greenen BALKEN, van 30 tot 40 Voet; voorts JUFFERS, SPAREN, COLDERS en DEELEN, enz.

**L**e Notaire Impérial H. L. VAN EEKMA , vendra en public au dernier enchérisseur, Samedi le 7 Décembre 1811 , à six heures, du soir chez Johannes Cancrinus, Cabaratier au Heerenveen:

Une belle MAISON, quoted No. 191., située au plus notable du Heerenveen, au Dracht, maintenant habitée par le marchand Berend Koning, la dite Maison est muni d'une attichambre Royale, une chambre au milieu et une chambre de derrière, une cave, Cuisine et un Grenier spacieux, au reste un puit, une citerne et un Gazon spacieux, on peut en prendre possession au 12 de Mai 1812, et a des Conditions favorable.

**L**e Notaire Impérial H. L. VAN EEKMA , vendra en public au dernier enchérisseur, Samedi le 7 Décembre 1811 , à six heures du soir chez Johannes Cancrinus, Cabaratier au Heerenveen:

Une MAISON, munie de deux chambres deux greniers et d'un gazon spacieux située au Heerenveen, derrière le Dracht quoted No. 252. étant habiter par Jacob Jouwstra et Cornelis Sytzes, on peut en prendre possession le 12 de Mai 1812, et a des Conditions favorable.

**L**e Notaire JAN KLAASESZ a Dokkum, et le Procureur A. W. KEUNING a Franeker, offrent à Vendre en Public au dernier encherisseur:

9 Pordenates de TERRES exquises deux pieces situés dans la Commune d'Osrum, avant le soi-disant Schepen Dykje à l'ouest le Hoge Dyk au sud, les héritiers de Jelle Freerks à l'est, et mille Bekius au nord, on peut en prendre possession à St. Pierre 1812, plus amplement spécifié par des affiches.

Celui qui désireraient d'acheter se présente Mardi le 10 Décembre 1811, l'après midi à 3 heures chez Wybe Wybrens, Aubergiste près de l'Alzumer Poort à Dokkum.

**O**n est d'intention de mettre en Vente Lundi le 16 Décembre 1811, à deux heure de relevée, dans la Maison de la Veuve Harmen Wybes à Bolsward, en présence du Notaire A. VAN DER BURG, nommé à cet effet par le Tribunal de première instance à Sneek. Une importante MAISON et FABRIQUE à GRUAU , avec tout son appareil et ses Ustensilles, size et si née dans le quartier, dit, de Grote Dylakker à Bolsward, Cottée Lettre U No. 299. La Maison se compose d'un Vestibule spacieux, une petite anti-Chambre à foyer; une très belle Chambre sur le devant, deux Chambres, un Escout, une citerne, trois superbes greniers à blé au dessus l'un de l'autre; de plus une Fabrique à Gruau, Etable pour 16 Vaches Ecurie pour 4 Chevaux un Bercail un Hungard. Cour, jardin et autres Comodités telle qu'elle a été occupée par la Veuve J. Muurling, veuve d'Pieter Deinum menuier à Workum. — Le tout appartenant en propriété à William et Tinkjen Muurling, Enfants mineurs de feu Jochum Muurling, les biens se vendent à la demande de leur Mère et Tante et en présence du Sr Pieter Deinum, sus nommé leur Testur surveillant aux Conditions contenues dans le mémoire des Charges cédées dans l'Etude du dit Notaire, chez qui on pourra voir les Titres de propriété.

**V**ENTE PAR AUTHORITÉ JUDICIAIRE. De Biens MEUBLES et d'un MOBILIER , qui se fera au plus haut et dernier, enchérisseur, Jeudi le 5 Décembre 1811 , à neuf heure de l'avant midi , au domicile de Gerard Maria Hanekamp, assistée de son Epoux Anne Arjens van Sluis, demeurants à Heeg No. 70.

Contenant en Porcelaine, Faience, Miroir, Tabl'es, Chaises, un réveil, des Armoires et beaucoup d'autres effets. Le tout argent Comptant.

**D**e Keizerlyke Notaris H. L. VAN EEKMA , zal op Zaterdag den 7 December , des avonds ten 6 uren , ten huize van Johannes Cancrinus , Tapper op 't Heerenveen , publiek by Strykgeld Verkopen:

Eene schoore HUIZINGE , geq. met No. 191. , staande en gelegen op 't voornaamste op 't Heerenveen op de Dracht, wordende thans door de Koopman Berend Koning bewoond, zynde deze Huizinge voorzien van eenne royale Voorkamer, Middel- en Achterkamer, Kelder, Keuken, benevens eenne ruime Zolder; voorts Put, Regenwatersbak en ruime Bleek, op den 12 Mei 1812 vry te aanvaarden, en dat op zeer aannemelyke Conditionen.

**D**e Keizerlyke Notaris H. L. VAN EEKMA , zal op Zaterdag den 7 December 1811 , des avonds ten 6 uren , ten huize van Johannes Cancrinus , Tapper op 't Heerenveen , publiek by Strykgeld Verkopen:

Eene HUIZINGE , staande en gelegen op 't Heerenveen , achter de Dracht, geq. met No. 252 , zynde voorzien van twee Kamers, twee Zolders en een ruime Bleek , wordende door Jacob Jouwstra en Cornelis Sytzes bewoond, den 12 Mei 1812 vry te aanvaarden , en dat op zeer aannemelyke Conditionen.

**D**e Notaris JAN KLAASESZ te Dockum, en de Procureur A. W. KEUNING te Franeker, præsenteren publiek by Strykgeld te Verkopen:

Negen Pondematen kostelyk LAND , in twee stukken, gelegen onder Oostrum, hebbende het Schape Dykje ten Westen, de Hooge Dyk ten Zuiden, de Erven Jelle Freerks ten Oosten , en Juffr. Bekius ten Noorden , St. Petri 1812 vry te aanvaarden, en zulks in twee Percheelen. Breder by Billetten.

Wie gading maakt, kome op Dingsdag den 10 December 1811 , 's namiddags 3 uur , ten huize van Wybe Wybrens, Castlein by de Aalsumer Poort te Dockum.

**M**en is voornemens op Maandag den 16 December 1811 , 's namiddags ten twee uren , ten huize van de Wed. Harmen Wybes te Bolsward , ten overstaan van de Notaris A. VAN DER BURG , als daar toe door de Regtbank ter eerster instantie , resideerende te Sneek , bencemd , provisioneel te Veilen: Een kapitale HUIZINGE en GORTMAKERY , met de GEREEDSCHAPPEN , zodanig als tot een complete Gortmakery behooren, staande en gelegen op de Groote Dylakker te Bo'sward , gequoteerd Lett. C. No. 599 , bestaande de Huizinge in een ruim Voorhuis en Zydskertje , met een Vuurstede , royale Voorkamer , twee Kelders , Loots , Put en Regenwatersbak , drie boven elkander geplaatste uitmuntende Graanzolders , voorts een zeer geschikte Gruttery , Stallinge voor 16 Koeyen en 4 Paarden , benevers een Schaap en Bargehok , Plaats , Tuin en verdere Commodityen , zodanig als hetzeive by de Wed. J. Muurling , thans Huisvrouw van Pieter Deinum , Regmolenaar te Workum is bewoond , behorende aan William en Tinkjen Muurling , nagelaten minderjarige Kinderen van wyls Jochum Muurling , en zuiks ten verzoek van deszelfs Moeder haue Voogdijse en in byzyn van den Heer Pieter Deinum , voornoemd kunne toeziende Voogd , op Condition vervet in de Memorie van Lasten , onder voorname Notaris gedeponeerd , by welken ook de bewyzen van Eigendom zyn te zien.

**V**ERKOPING BY REGTERLYK GEZAG. Van ROERENDE GOEDEREN en HUISRADEN , welke geschieden zal op Donderdag den 5 December 1811 , des morgens te negen uur , ten huize van Gerard Maria Hanekamp , gesterk met haar Man Anne Arjens van Sluis , woonagtig te Heeg No. 70 , aan de meest en laast biedende:

Bestaande in Porcelein en Aardewerk , Doeken , Spiegel , Tafels , Stoelen , een Wekker , Kabinetten , en verder een meerder aantal Goederen , alles by gereed Geld.

**D**ES GROS CHÈNES. On présente à vendre en publicq au dernier eucter-sseur et par argent de Vente quelques parties de GROS CHÈNES étant au trônc à Camminga State, dans la Commune d'Urk, d'où on peut facilement les transporter, celui qui désirerait les acheter se présente à Samedi le 14 Décembre 1811, à midi dans l'auberge de la veuve Jelle Feykes à Oudkerk.

**VENTE MOBILIAIRE.** Qui se fera Mardi le 3 Décembre 1811, chez H. J. Hesling à coté du Brol à Leeuwarden, elle consistera en differens Meubles, parmi lesquels une armoire, un Bureau à Cylindre de Bois de chêne, qui seront exposés avant la Vente; de plus quelques Lits et ce qui y appartient; des habillements d'homme et de femme, tart en Torte qu'en laine; une petite partie de belles dentelles du Brabant, et ce qui sera de plus exposé en Vente ceux qui veulent profiter de cette Vente, sont invités d'envoyer leurs effets au plus-tot; les objets de peu de valeur, ne doivent être apportés que le Matin du jour de la Vente.

#### A V I S D I V E R S.

**L**OCATION par BILLETS MASQUÉS: D'une FERME et de TERRES situées à Poppingswier occupées jusqu'à St. Pierre et Mai par Harmen Eeltjes, on peut s'former des Conditions chez le Medicin J. Vitringa Coulon à Leeuwarden, chez qui on doit livrer les Billets avant Vendredi le 20 Décembre prochain.

**NB.** NB. Un ou deux Messieurs, étant inclinés d'entrer en Pension avec la Jouissance d'une Chambre Libre et meublée de plusieurs Commodités s'adressent le plu'tôt possible dans le oude Oosterstraat, Leit. C. No. 100., à Leeuwarden.

**L**ocation d'une FERME 76 Pondematen de Terres, située sous la hoochste Oldenboorn, sur le chemin de Voiture à Ackrum; Entrée du Bail St. Pierre et Mai 1812, actuellement occupée et mise en valeur par T. D. Engelma. Les Billets de soumission devront être adressés, franc de port, avant le 12 Décembre prochain, au huissier J. P. Janssen à Oldeboorn, chez qui on peut s'informer des Conditions.

**B**AL. Avec Permission de M. le Maire et l'approbation de M. le Commissaire de Police et M. le Commandant de la Ville de Leeuwarden, la veille de St. Nicolas le 5 Décembre 1811, au Schutters Doele à 10 heures du soir. L'entrée pour un Monsieur sans Dame ou accompagné d'une Dame un Florin, pour une ou plusieurs Dames onze sous chacune.

**B**AL. Avec Permission de M. le Maire et l'approbation de M. le Commissaire de Police et M. le Commandant de la ville de Leeuwarden, la veille de St. Nicolas le 5 Décembre 1811, à dix heures, à la Démieure du Cetier T. Eisma. L'entrée pour un Monsieur sans Dame trois pièces de cinq sous et Démie pour un ou plusieurs Dames une pièce de cinq sous et Démie chacune.

**B**OULET à l'honneur d'annoncer qu'il est arrivé à l'occasion de la St. Nicolas de Paris, avec un Assortiment de joujou d'enfants entre autres plusieurs petits Mécaniques nouvelles il se recommande à ceux qui voudront bien l'annoncer de leur confiance il est Logé chez HALZEMA dans le Heerestraat, à Leeuwarden.

**L**e soussigné ayant vu aujourd'hui dans la Gazette de Haarlem, certain avertissement des Libraires A. Blusje & fils à Dordrecht, concernant son annonce, de publier par subscription une traduction Hollandaise des Drôts du Timbre &c. &c., prévient, qu'il lui paraît que les dits Blusje & fils se trompent, soit par ignorance soit par précipitation. L'ouvrage qu'ils disent vouloir publier, est suivant: Code de l'enregistrement, du Timbre, des Droits de Greffe et des Hypo-

**Z**WAARE EIKEN BOOMEN. Men présenteert publick by Suyk- en Verhooggeld te Verkopen: Eenige Percheelen op stam staande zwaare Eiken BOOMEN, op CAMMINGA STATE onder Oudkerk, van waar dezelve gemakkelijk kunnen vervoerd worden. Wie hier aan gading maakt, komme op Zaturdag den 14 Decembar 1811, 's middags twaalf uur, in de Herberg by de Weduze Jelle Feykes te Oudkerk.

**B**OELGOED. Op Dingsdag den 3 December 1811, ten huize van H. J. Hesling nevens de Brol te Leeuwarden, van oude scheiden HUISMEUBILEN, waar onder een Kabinet en een Eiken Hout Sielnder Bureau, welke voor de Verkoop kan worden bezien; verders eenige Bedden met hun toebehoren, Linnen en Wollen, Mans en Vrouwen Klerken, benevens een partytje fraaije Brabandsche Kant, en het geen verder zal worden gevuld. Wie hier nog GOEDEREN hebben by te voegen, gelieve dezelve in tyds te bezorgen, doch ROMLING niet dan morgens staande de Verkooping.

#### G E M E N G D E B E R I G T E N.

**B**Y BESLOTENE BRIEFJES TE HUUR. Een ZATHE en LANDEN, gelegen te POPPINGAWIER, tot Petri en May eerstkomende gebruikt by Harmen Eeltjes. — De Conditiën zyn te vernemen by Dr. J. Vitringa Coulon te Leeuwarden, by welke de Briefjes moeten worden ingeleverd uiterlyk voor Vrydag den 20 December aanstaande.

**NB.** NB. Een of twee HEEREN, genegen zynde zich in de kost te Besteden, met een vrye en met zeer vele gerieflykheden gemoublieerde Kamer; adresseren zich hoe eer hoe liever in de oude Oosterstraat Leit. C. No. 100 te Leeuwarden.

**V**erhuuring van een ZATHE en LANDEN onder Oldenboorn aan de Rydweg naar Ackrum, integzaan Petri en Mei 1812, groot 76 Pondematen, thots by T. D. Engelma in gebruik. De Briefjes moeten Franco worden ingeleverd voor den 12 December aanstaande, by den Exécuteur J. P. Janssen te Oldeboorn, by welke de Conditiën ook te vernemen zyn.

**D**ANSPARTY. Met Permisie van de Edele Heer Maire en mit voorkennis van de Heer Commissaris der Politie en de Heer Kommandant der Stad Leeuwarden, op St. Nicolaas avond den 5 December 1811, in de Stads Schutters Doele, 's avonds te tien uur. De Entrée is voor een Heer alleen of een Heer en Dame i Gl., voor een cf meer Dames ieder twee Sestehalven.

**D**ANSPARTY. Met permisie van de Edele Heer Maire, en mit voorkennis van de Heer Commissaris der Politie en de Heer Commandant der Stad Leeuwarden, op St. Nicolaas avond 10 ure, 5 December 1811, ten huize van de Coffy-Scherker T. Eisma, de Entré is voor een Heer alleen of een Heer en Dame drie Sestehalven, voor een cf meer Dames ieder één Sestehalf.

**B**OULET heeft de Eer te berigten, dat hy alhier ter gelegenheid van St. Nicolas van Parys geactiveerd is, met een Assortiment van KINDER SPEELGOED, onder anderen ook vele rieuwe Mechanische STUKKEN. Recommandeert zich in een ieders purst; is gelogeerd by HALZEMA in de Heerestraat te Leeuwarden.

**D**e Ondergetekende heden gezien hebbende, zekere Advertentie in de Haarlemsche Courant van de Boekverkopers A. Blusje en Zoon te Dorrecht, berichtende synne aankondiging, om, by Inteekering uitgegeven eenne Hollandsche vertaling van de Regten over het Zegel, &c. &c. adverteert, dat het hem voorkomt, dat, cf uit onkunde f door everyling, gemelde Blusje en Zoon zich vergisten. Het werkje dat sy zeggen te zullen uitgeven, is getyld; Coxe de L'enregistre-

theques, contenant les Lois, les arrêts, les Décrets impériaux, et les avis du conseil d'Etat, actuellement en vigueur sur ces quatre espèces de Droits; Recueillis, mis en ordre et conférés entre eux; avec une Table analytique et raisonnée de matières, par L. Rondonneau, publié à Paris en 1810, imprimé en format petit in 12mo et comprenant 248 pages non compris le Régistre, — ce qui sera publié par le sous signé avec approbation de S. M. ALTESSE SÉRÉNISIME le PRINCE GOUVERNEUR GÉNÉRAL de ces Départemens, et sauf la censure requise pour les Traductions et Editions OFFICIELLES, et de la Traduction Hollandaise duquel le sieur J. VAN DER LIN DEN, avocat à Amsterdam, s'occupe, porte pour titre: *Code des Droits de Timbre, d'Enregistrement, de Greffe et d'Hypothèque; ou recueil Méthodique des Lois, des Décrets impériaux, etc. sur ces matières, et des avis du conseil d'Etat rendus en interprétation; avec tout ce qui peut le plus sûrement les expliquer et en diriger l'application; savoir:*

1. La Solution, soit par LL. EE. Les Ministres des Finances et de la Justice, soit par la Régie de l'Enregistrement, soit par la Cour de Cassation, de toutes les questions importantes, au nombre de plus de quatre cents, nées de l'application de ces mêmes Lois, Décrets, et Avis.

2. Des notes de concordance entre les diverses dispositions de ces Lois, Décrets et Avis, et les changemens, modifications ou interprétations survenus.

3. Une Table Chronologique; enfin, une Table alphabétique raisonnée et très étendue des matières, au moyen de laquelle, cet ouvrage présente à-la-fois la commodité d'un Dictionnaire et l'autorité d'un Code, ou les Lois, Actes, etc. Se trouvent conservés dans toute leur intégrité littérale. A l'usage des Receveurs et Employés de la Régie de l'Enregistrement des juges, Avocats, Notaires, Avoués, Arbitres, Greffiers, Huissiers et autres. gr. 8vo., Publié en 1810 à Paris chez CLAMENT frères, contenant au de là de 800 pages grand in 8vo.

Le soussigné croit en avoir dit assez pour éclairer le public sur cet objet; et pour prouver que ces deux Ouvrages sont très différents; c'est pourquoi il croit pouvoir s'abstenir de s'expliquer davantage sur cette matière présentement et à l'avenir.

Amsterdam 23 Nov. 1811. JOHANNES ALLART.

#### FONDS PUBLICS.

Prix du BEURRE à LEUWARDEN, le 29 Novembre 1811  
f 27 - 10 - - : Marché de Bateliers.

Vrijdag den 29 November 1811, zyn de PRYZEN  
VAN DE WEIT EN ROGGE TE LEEUWAR-  
DEN geweest. als volgt:

Oude Roode Weit van 125 ff., f 10 Guldens 10 Strs. het Lopen, is het Last 270 Goud Gls.

Oude Witte Weit van 123 ff., f 10 Guldens 15 Strs. het Lopen, is het Last 277 Goud Gls.

Nieuwe Weit van 124 ff., f 9 Guldens 0 Strs. het Lopen, is het Last 232 Goud Gls.

Bruine Rogge van 120 à 122 ff., f 7 Gulden 15 Strs. à f 8 Gls. 0 Strs. het Lopen, is het Last 200 à 206 G. Gls.

#### DES EFFETS PUBLICS.

PRYS DER EFFECTEN, zo als dezelve waren den 29  
November 1811 op de Beurs te Amsterdam.

Bataafse Rescriptien na den Vreede 4 pCt. 11½ à 12

Vrywillige Negociatie 1797 5 — 24 à 24½

ment, du Timbre, des Droits de Greffe et des Hypothèques; Contenant les Lois, les Arrêts, les Décrets impériaux, et les Avis du Conseil d'Etat, actuellement en vigueur sur ces quatre espèces de Droits; Recueillis, mis en ordre et conférés entre eux; avec une Table analytique et raisonnée de matières, door L. Rondonneau, uitgegeven te Parys in 1810 gedrukt in klein 12mo. formaat en zonder het Register groot 248 bladz. Het geen door den ondergetekenden zal worden uitgegeven met approbatie van zyne DOORLUCHTIGE HOOCHSID den GOUVERNEUR GÉNÉRAL dezer Departementen, en onder zodanige censure als tot OFFICIELE Vertalingen en Uitgaven vereischt wordt, en waarvan de Heer J. VAN DER LINDEN, Advocaat te Amsterdam, de Hollandsche Vertaling werkelyk vervaardigt, is getyld, *Code des Droits de Timbre, d'enregistrement, de Greffe et d'Hypothèque; ou Recueil Méthodique des Lois, des Décrets impériaux, etc. sur ces matières, et des Avis du Conseil d'Etat rendus en interprétation; avec tout ce qui peut le plus sûrement les expliquer et en diriger l'application; Savoir:*

1. La Solution, soit par LL. EE. Les Ministres des Finances et de la Justice, soit par la Régie de l'Enregistrement, soit par la Cour de Cassation, de toutes les questions importantes, au nombre de plus de quatre cents, nées de l'application de ces mêmes Lois, Décrets, et Avis.

2. Des notes de concordance entre les diverses dispositions de ces Lois, Décrets et Avis, et les changemens, modifications ou interprétations survenus.

3. Une Table Chronologique; enfin, une Table alphabétique raisonnée et très étendue des matières, au moyen de laquelle, cet ouvrage présente à-la-fois la commodité d'un Dictionnaire et l'autorité d'un Code, ou les Lois, Actes, etc. Se trouvent conservés dans toute leur intégrité littérale. A l'usage des Receveurs et Employés de la Régie de l'Enregistrement des juges, Avocats, Notaires, Avoués, Arbitres, Greffiers, Huissiers et autres. gr. 8vo., Uitgegeeven in 1810, te Parys by CLAMENT Freres, bedragende ruim 800 bladz. in gr. 8vo.

Dit oordeelt de Ondergeteekende genoegzaam tot inlichting van het Publiek, op dit Sujet; en, om te tonen dat die beide Werken zeer onderscheiden zyn; waarom hy zich zal kunnen onthouden, van hier over, nu of naderhand zich verder te expliceren.

Amsterdam 23 Nov. 1811. JOHANNES ALLART.

#### PUBLIEKE FONDS E.N.

DE PRYS DER BOTER TE LEEUWARDEN, den 29 November 1811, f 27 - 10 - : Schippers Markt.

Inschryving en Certificaten	2½	12½ à 13
Idem Idem	3	15 à 15½
Losrenten	3	14½ à 15
Dito Losr. van 1798, 1799 en 1801	3½	17 à 17½
1802	5	14 à 14½
Obligatie Negotiatie 40 Mill. 1807	6	28 à 28½
Dito Negotiatie 20 Mill. 1809	6	27 à 27½
Certif. Negotiatie 30 Mill. 1808	7	19½ à 20½
20 Jirige Renten van 1804	5	8½ à 9
Dominc Bons		42½ à 43
Syndicaat Bons		96½ à 97
Certificaten by K. en V. c. f.	5	79½ à 80
Obligation Rusland	5	61½ à 62½
Certificaten dito	5	17½ à 18
Obligation Spanien 1807	5½	13½ à 14
Zweeden	5	38½ à 39½
Pruissen	5	57½ à 58